

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 41 (1923)
Heft: 285

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Mittwoch, 5. Dezember
1923

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 5 décembre
1923

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XXI. Jahrgang — XLI^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

N° 285

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert
werden — Preis einzelner Nummern 16 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.
— Insertionspreise: 60 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publi-
citas S. A. — Prix d'insertion: 60 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 285

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — An die Gläubiger der Landw. Genossenschaft Illighausen-Kreuzlingen. — A.-G. Hotels Belvedere, Post & Parc, Schuls. — Unsere Kohlenzufuhr.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Commune du Chenit — Nos importations de charbon. — Algérie: Importation de végétaux. — Foire Suisse d'Echantillons à Bâle. — Espagne: Droits (agio). — Contrôle fédéral des ouvrages d'or, d'argent et de platine.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 231 et 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Strafe von Unterlassungsfälle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Strafe von Unterlassungsfälle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Dichiarazioni di fallimenti

(L. E. 231 c. 232.) — (R. T. F. del 23 aprile 1920, Art. 123 e 29.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio del fallimento, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto ma non ancora iscritte sono tenuti ad insinuare le loro pretese corredate dai mezzi di prova in originale o in copia autentica presso l'ufficio del fallimento entro il termine di venti giorni. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un acquirente di buona fede, salvo trattarsi di diritti che, pure secondo il C.C.S., producono, anche se non iscritti, effetti di natura reale.

I debitori di fallito notificarono i loro debiti entro il termine per le insinuazioni: in caso di omissione, saranno a termine di legge.

Colore che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell'ufficio del fallimento, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorrono nelle pene previste dalla legge, e se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (3349²)

Gemeinschuldner: Schmucklerski-Bloch, Hermann, geb. 1885, von Zürich, Haushaltsartikel, Email- und Eisenwaren, Langstrasse 191, wohnhaft Hohlstrasse 16, Zürich.

Datum der Konkursöffnung: 26. Oktober 1923.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 13. Dezember 1923, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zur «Werdburg», Werdstrasse 31, in Zürich 4. Eingabefrist: Bis 5. Januar 1924.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Land (3370)

Gemeinschuldner: Lüthi, Fritz, Metzgermeister, in Bümpliz. Datum der Konkursöffnung: 20. November 1923.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 10. Dezember 1923, vormittags 10 Uhr, im Amthaus in Bern, Souterrain, Zimmer Nr. 3. Eingabefrist: Bis und mit 5. Januar 1924.

Kt. Schwyz Konkursamt Schwyz (3350)

Gemeinschuldner: Suter, Jos., Hotelier, Brunnen. Datum der Konkursöffnung: 27. November 1923 infolge Insolvenz-erklärung.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 10. Dezember 1923, nachmittags 1 Uhr, im Konkursamt Schwyz. Eingabefrist: Bis und mit 30. Dezember 1923.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg (3371)

Failli: Roesly, Alfred, feu Albert, bûcherie-charcuterie, Grand-Ruc 8, à Fribourg.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 novembre 1923.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 11 décembre 1923, à 11 heures du jour, à la salle du tribunal, Maison judiciaire, à Fribourg. Délai pour les productions: 8 janvier 1924.

Ct. de Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (3372)

Fallimento: Kummer, Joseph, di Edoard, da Bettlachi, domiciliato a Melide. Decreto d'apertura: 15 novembre 1923 della Pretura di Lugano-Campagna.

Prima assemblea dei creditori: 13 dicembre 1923, ore 15, presso l'Ufficio Esecuzioni e Fallimenti di Lugano.

Termine per la notifica dei crediti: Fino al 5 gennaio 1924.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Boudry (3351/2)

Failli: Straubhaar, Ernest, entreprises de charpentes, à St-Aubin. Date de l'ouverture de la faillite: 19 novembre 1923.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 13 décembre 1923, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville de Boudry, salle du tribunal. Délai pour les productions: 5 janvier 1924.

Failli: Stauffer, Robert, entrepreneur de charpentes, à St-Aubin. Date de l'ouverture de la faillite: 26 novembre 1923.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 13 décembre 1923, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville de Boudry, salle du tribunal. Délai pour les productions: 5 janvier 1924.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3373/4)

Failli: Petit-Bon, Charles, commerce de meubles, Rue de la Fontaine 30, Genève-Ville.

Date de l'ouverture de la faillite: 24 novembre 1923.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 13 décembre 1923, à 10 heures, à la salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 5 janvier 1924.

Sommaire aux titulaires et servitudes grevant les immeubles possédés par le failli dans la commune du Petit-Saconnex, parcelle 3041, avec bâtiment n° 1088, sis Rue du Saint-Jean 31.

Faillie: Société anonyme Cachat et Cie, en liquidation, négociants en primeurs, Boulevard du Pont d'Arve 25, à Plainpalais.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 novembre 1923.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 3 décembre 1923.

Délai pour les productions: 25 décembre 1923.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force. s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Graubünden Konkursamt Scharfegg (3375)

Gemeinschuldner: Allg. Konsumverein Arosa, in Arosa. Anfechtungsfrist: 10 Tage ab dieser Publikation.

Zweite Gläubigerversammlung: Freitag, den 28. Dezember 1923, nachmittags 3 Uhr, im Café Suter, Arosa.

Ct. de Vaud Office des faillites de Montreux (3353)

Failli: Bertholet, Charles, précédemment Café du Globe, à Montreux.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Vaud Office des faillites de Morges (3354)

Failli: Avoudet, Frank, scierie, à Villars s. Yeus.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Neuchâtel (3376)

Faillie: Société en commandite A. Kulling & Cie, papeterie, à Neuchâtel.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Neuchâtel District de Neuchâtel (3377)

Faillis: Bernhardt et Coinçon, autrefois négociants en vins, à Neuchâtel.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites de Neuchâtel où il est déposé.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Neuchâtel, le 1^{er} décembre 1923.

L'administrateur de la masse en faillite de Bernhardt et Coignon:
Auguste Roulet, avocat.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3355)

Faillite: Société en commandite J. Lambertier et Co, 23, Rue du Vuache à Genève.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (3340)

Gemeinschuldnerin: Firma Gebrüder Homberger, Zigarettenfabrikation, Lagerstrasse 93, in Zürich 4.

Datum der Konkursöffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 17. November 1923.

Datum der Einstellung mit Verfügung des nämlichen Richters: 24. November 1923 mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis zum 11. Dezember 1923.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3378/9)

Failli: Ziperowitsch, Miron, négociant en tabacs et cigares, Passage du Terraillet 20, Genève-Ville.

Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance: 21 novembre 1923.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 29 novembre 1923 ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 15 décembre 1923.

Failli: Dumont, Léon, ancien papetier, précédemment Rue du Commerce 5, actuellement sans domicile connu.

Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance: 27 novembre 1923.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 3 décembre 1923 ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 15 décembre 1923.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Stato di ripartizione e conto finale
(L. E. 263.)

Kt. Schwyz Konkursamt Schwyz (3356)

Gemeinschuldner: Fässler, August, Sägerei, Unterberg. Anfechtungsfrist: Bis und mit 13. Dezember 1923.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (3357/8)

Fallimenti: Kaech, Alois, Balerna.

Stübi, Francesco Giuseppe, Balerna.

Data del deposito: 5 dicembre 1923.

Termine per le opposizioni: Entro 10 giorni.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Chiusura della procedura
(L. E. 268.)

Kt. Bern Konkursamt Biel (3359)

Gemeinschuldnerin: Eximport A. G. in Liq., in Biel.

Datum des Schlusses: 29. November 1923.

Kt. Basel-Land Konkursamt Liestal (3360)

Gemeinschuldner: Zeller-Buser, Hermann, Baugeschäft, in Pratteln.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursgerichtes Liestal: 22. November 1923.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (3381)

Fallimento: Clausen, Albert, da Hambourg (Germania), domiciliato già in Aarburg ed à Lugano (commissioni, esportazioni ed importazioni).

Decreto di chiusura: 30 novembre 1923.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Boudry (3361/2)

Faillites: Bouelle-Nicolet, John, fabricant de boîtes de montres, à Corcelles.

Société Industrielle de la Côte S. A. à Corcelles.

Date de la clôture par ordonnance du président du tribunal de Boudry: 30 novembre 1923.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3382)

Failli: Glauser, Ernest-Alexandre, comestibles, Cours de Rive 7, Genève-Ville.

Date de la clôture: 3 décembre 1923.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (3380)

Par jugement du 3 décembre 1923 le tribunal a prononcé la révocation de la faillite de Perlet, Jules-Emile, représentant, Rue Ami Lullin 9.

Le débiteur a été réintégré dans la libre disposition de ses biens et réhabilité.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (3389)

Im Konkurse über Wcy, Mich., gew. Fischhandlung, in Luzern, gelangt Dienstag, den 18. Dezember 1923, nachmittags 2 Uhr, im Falkensaale, Grendelstrasse, in Luzern, an öffentliche Steigerung:

Eine grosse Anzahl Prämienobligationen, als: 4 3% Kant. Genf, 12 Freiburg Stadt, 1 Freiburg Kanton, 4 Holl. weisses Kreuz, 2 Weltausstellung von Paris, 2 Stadt Antwerpen, 48 Holl. Bodenkreditbank, 1 Türkei, 23 Bvilaqua la Massa, 2 Panama und 20 Rotterdam Schouburg.

Die Titel und Steigerungsbedingungen können beim Konkursamt, Zürichstrasse 6, in Luzern, eingesehen werden.

Kt. Graubünden Konkursamt Oberengadin in Samaden (3363)

Zweite konkursamtliche Liegenschaftsgant.

Donnerstag, den 10. Januar 1924, nachmittags 2 Uhr, werden im Restaurant Alpenrose, St. Moritz, folgende der Liquidationsmasse Leichter-Mayer, E., Davos-Platz, gehörende Liegenschaften zweimalig versteigert:

1. Das Wohnhaus Mauritius in St. Moritz-Dorf, Nr. 53, Kat.-Nr. 79, amtliche Schätzung: Fr. 83,450.

2. Der Ladenbau in St. Moritz-Bad, Nr. 79 a, Gemeinboden, amtliche Schätzung: Fr. 31,544.

3. Eine Wiese «Surpunt», Kat.-Nr. 496, ca. 600 m², amtliche Schätzung: Fr. 7200.

An der I. Gant erfolgten keine Angebote.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 31. Dezember 1923 hierorts zur Einsicht auf.

Pfandverwertungs-Steigerung
(B.-G. 138, 11 u. 85.)

Kt. Basel-Stadt Betreibungsamt Basel-Stadt (3383)

Grundstück-Versteigerung — I. Gant.

Donnerstag, den 17. Januar 1924, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Grundpfandbetreibung gerichtlich versteigert, das dem Heinzer-Restle, Josef, von Schwyz, gehörende Grundstück Sektion VII, Parzelle 1714, haltend 9 a 41,5 m², mit Wohnhaus Mörsbergerstrasse 52, Hintergebäude, Flügelgebäude, Holzlagerschopf, Schöpflein und Anbau.

Brandschätzung: Fr. 222,700.

Die amtliche Schätzung des Grundstückes inkl. Schreinerinventar beträgt Fr. 234,738.

Vor dem Zuschlag sind Fr. 3000 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem obgenannten Betreibungsamt bis zum 25. Dezember 1923 ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch die Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 5. Januar 1924 an zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(L. P. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(B.-G. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti
(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E' indetta un' adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

E' indetta un' adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Kt. Bern Konkurskreis Trachselwald (3364)

Schuldner: Ulli, Moritz, von Reisiswil, Handelsmann, in Huttwil, Inhaber der im H. R. eingetragenen Einzelfirma «M. Ulli».

Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Trachselwald: 26. November 1923.

Sachwalter: Ed. Wyder, Notar, Huttwil.

Eingabefrist: Bis und mit 28. Dezember 1923 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 17. Januar 1924, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Bahnhof in Huttwil.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 5. Januar 1924 hinweg im Bureau des Sachwalters (Luzernstrasse Huttwil).

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg (3390)

Débitrice: Buchs-Roesly, Régina, Café du Grand-Pont, à Fribourg.

Date de l'octroi du sursis: 4 décembre 1923.

Commissaire: Le substitut de l'office précité.

Délai pour les productions: 28 décembre 1923.

Examen des pièces: Dès le 8 janvier 1924.

Assemblée des créanciers: Vendredi, 18 janvier 1924, à 15 heures, salle du tribunal, Maison judiciaire, à Fribourg.

Kt. Thurgau Konkurskreis Weinfelden (3365)

Schuldnerin: A.-G. Alters- und Erholungsheim Schloss Weinfelden in Weinfelden.

Datum der Bewilligung der Stundung mit Schlussnahme des Bezirksgerichts Weinfelden: 17. November 1923.

Sachwalter: J. Nater, Betreibungsamt, Weinfelden.

Eingabefrist: Bis zum 22. Dezember 1923 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, den 7. Januar 1924, nachmittags 1½ Uhr, im Rathaus Weinfelden.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Ct. del Ticino *Distretto di Bellinzona* (3366)

Debitor: Ostini, Giuseppe, meccanico, Bellinzona.
Decreto di moratoria: 24 novembre del Pretore di Bellinzona.

Commissario per il concordato: L. Buzzi, Uff. E. F. Bellinzona.

Termine per la notificazione dei crediti: 24 dicembre 1923, colla comunicatoria che in caso di omissione non si avrà diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Adunanza dei creditori: 15 gennaio 1924, alle ore 14.30, presso l'Ufficio Esec. e Fall. di Bellinzona.

Esame degli atti: Dal 5 gennaio 1924 in avanti presso il commissario.

Ct. de Vaud *District de Lausanne* (3384)

Débiteur: Herzog, Fernand, fournitures pour automobiles, Avenue Richonnet 5, à Lausanne.

Date du jugement accordant le sursis concordataire par le président du tribunal civil du district de Lausanne: 27 novembre 1923.

Commissaire au sursis: E. Cavin, préposé aux faillites, Lausanne.

Délai pour les productions: 20 jours expirant le 25 décembre 1923.

Assemblée des créanciers: Lundi, 14 janvier 1924, à 14½ heures, dans une des salles de l'Évêché, à Lausanne.

Les pièces seront à la disposition des intéressés dès le 4 janvier 1924 au bureau du commissaire, Chauderon 1, à Lausanne.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B. G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern *Konkurskreis Signau* (3367)

Nachlassverfahren Siegwart & Cie., Emmenmatt.

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Signau in Langnau vom 30. November 1923 ist die Nachlassstundung vom 3. bis zum 15. Dezember 1923 verlängert worden.

Der Sachwalter: P. Egger, Notar.

Kt. Thurgau *Konkurskreis Arbon* (3391)

Das Bezirksgericht Arbon hat die dem Gremminger, Jean, Holzhandlung, in Kesswil, bewilligte Nachlassstundung um 1 Monat, d. h. bis zum 15. Januar 1924, verlängert.

Die auf den 12. Dezember 1923 einberufene Gläubigerversammlung wird verschoben auf Freitag, den 4. Januar 1924, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof z. «Bahnhof» in Kesswil.

Dozwil, den 4. Dezember 1923.

Der Sachwalter: H. Diethelm, Betriebsbeamter.

Ct. de Vaud *District de Rolle* (3394)

Le président du tribunal de Rolle a prorogé d'un mois, soit au 31 janvier 1924, le sursis concordataire accordé le 28 octobre 1923 à Rosset, Ferdinand, négociant, à Mont S. Rolle.

L'assemblée des créanciers fixée au 12 décembre 1923, est reportée au samedi, 12 janvier 1924, à 3 heures après-midi, au Château de Rolle.

Rolle, le 4 décembre 1923.

Le commissaire au sursis: H. Dupont, préposé.

Ct. de Genève *District de Genève* (3385/6)

Par jugement du 30 novembre 1923, le tribunal a prorogé de deux mois le sursis concordataire accordé le 9 octobre 1923 à Gauthier, Paul, manufacture d'articles de lingerie, Rue Pierre Fatio 25, Genève-Ville.

L'assemblée des créanciers est fixée au lundi, 28 janvier 1924, à 10 heures et aura lieu à la salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7, à Genève.

Le commissaire au sursis: F. Lecoulter.

Ct. de Genève *District de Genève* (3385/6)

Par jugement du 3 décembre 1923, le tribunal a prorogé de deux mois le sursis concordataire accordé le 13 octobre 1923, à Le Grand Roy, William, libraire, Rue Verdaine 9, Genève-Ville.

L'assemblée des créanciers est fixée au jeudi, 31 janvier 1924, à 10 heures, et aura lieu à la salle des assemblées de faillite, Taconnerie 7, à Genève.

Le commissaire au sursis: F. Lecoulter.

Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B. G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Vaud *Président du tribunal de Nyon* (3368)

Débiteur: Affolter, Jacob, laitier, à Begnins.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi, 11 décembre 1923, à 13½ heures, en salle du tribunal, au château de Nyon.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B. G. 308.) (L. P. 308.)

Omologazione del concordato

(L. E. art. 308)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Horgen* (3392)

Mit Beschluss des Bezirksgerichtes Horgen vom 6. November 1923 ist der von Nussbaumer, Hans, Tuchhandlung und Manufakturwaren, Horgen, mit seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag zu 30 %, zahlbar 20 % mit der Rechtskraft dieses Beschlusses und 10 % bis spätestens Ende März 1924, gerichtlich bestätigt und auch für die nichtzustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt worden.

Dieser Beschluss ist mit dem 6. November 1923 in Rechtskraft erwachsen.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (3369)

Das Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung hat durch Beschluss vom 26. Oktober 1923 den von Frau Lindroos-Raas, Klara, Centralstrasse 16, in Oerlikon, ihren Gläubigern proponierten Nachlassvertrag auf der Basis von 33½ % bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Kt. Bern *Richteramts II Bern* (3387)

Schuldner: Lauer, Jakob Friedrich, Marchand-Tailleur, Schwabengasse 11, in Bern.

Datum der Bestätigung: 7. November 1923. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Ct. del Ticino *Distretto di Mendrisio* (3388)

Si notifica che con decreto 30 novembre 1923 il Pretore di Mendrisio, ha omologato il concordato proposto dagli eredi fu Cereghetti, Giovanni, gom. Giuseppe, in Muggio. La percentuale concordataria del 50 %, verrà pagata a far tempo dal 21 dicembre a. c.

Mendrisio, il 3 dicembre 1923.

Il commissario del concordato eredi fu Cereghetti Giov. gom. Giuseppe:

G. Brenni, Uff.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat

(B. G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

Kt. Solothurn *Richteramts Solothurn-Lebern in Solothurn* (3393)

Das Amtsgericht Solothurn-Lebern, als Nachlassbehörde, hat unterm 22. November 1923 den Nachlassvertrag des Kocher, Walter, Schalenfabrikant, in Selzach, verworfen. Der Entscheid ist rechtskräftig.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1923. 28. Nov. Unter der Firma Verlag Astor A.-G. (Edition Astor S. A.)

hat sich, mit Sitz in Zürich, eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 15. November 1923. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Verlagsgeschäftes für Publikationen aus dem Gebiete der Steuerpraxis, der Handelswissenschaft und verwandten Gebieten. Der Verwaltungsrat ist befugt, von sich aus diese Geschäftszweige zu erweitern und neue anzuschliessen sowie Filialen zu errichten. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 4000 und ist eingeteilt in 8 Namenaktien à je Fr. 500. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, der Verwaltungsrat, die Direktion, die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist zurzeit: Julius Aeberli, von Aeugst (Zürich), Kaufmann, in Zürich. Die Gesellschaft wird vertreten durch Einzelunterschrift eines Mitgliedes des Verwaltungsrates, der Direktion oder der Prokuristen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief, durch Veröffentlichungen in den Handelsblättern oder im Schweizerischen Handelsamtshlatt als dem offiziellen Publikationsorgan der Gesellschaft für die gesetzlich erforderlichen Bekanntmachungen. Das Geschäftsdomicil befindet sich Thalstrasse 15, Zürich 1.

30. November. Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft (Compagnie Suisse de Réassurances) (Swiss Reinsurance Company), in Zürich

(S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1923, Seite 241). Die Generalversammlung der Aktionäre vom 30. Juni 1923 hat die Umwandlung der bisherigen 10,000 Namenaktien zu je Fr. 2000 nom. in 20,000 Nameaktien zu je Fr. 1000 und ferner die Erhöhung des Aktienkapitals von zwanzig auf dreissig Millionen Franken durch Ausgabe weiterer 10,000 Namenaktien zu je Fr. 1000 beschlossen und gleichzeitig neue Statuten festgelegt. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. November 1923 haben die Aktionäre sodann die Durchführung der Kapitalerhöhung konstatiert. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Änderungen: Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000,000 (dreissig Millionen Franken) und zerfällt in 30,000 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. Henry Heer ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten.

30. November. Rückversicherungs-Gesellschaft Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1923, Seite 241).

Henry Heer ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten.

30. November. Prudentia Actiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1923, Seite 241).

Henry Heer ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten.

30. November. Phono A.-G. (Phono S. A.) (Phono Ltd.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 120 vom 26. Mai 1923, Seite 1051).

Die Gesellschaft hat durch Beschluss vom 20. November 1923 sich aufgelöst. Als Liquidator fungiert der bisherige Verwaltungsratspräsident Dr. jur. Max Heinrich Rudolf, von Zürich, in Zürich 2, welcher allein für die Firma mit dem Zusatz in Liq. (en liq.) rechtsverbindliche Unterschrift führt. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Curt Bally-Müller, zufolge Rücktrittes, sowie die Procura von Paul E. Rudolf werden anmit gelöst.

Lederhandel. — 30. November. Die Firma A. Brenk, in Zürich 7

(S. H. A. B. Nr. 87 vom 16. April 1917, Seite 613), Lederhandlung en gros, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Karosserie- und Wagenhaus. — 30. November. Ernst Freitöpfer, von Buhendorf (Basel-Land), in Zürich 8, und Alfred Häni-Püss, von Toffen (Bern), in Zürich 5, haben unter der Firma Frey & Häni, in Zürich 8, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1923 ihren Anfang nahm. Karosserie- und Wagenhaus. Zimmergasse 8.

Bau- und Möbelschreinerei. — 30. November. Inhaber der Firma Meinrad Fuchs, in Uster, ist Meinrad Fuchs, von und in Kirch-Uster. Bau- und Möbelschreinerei. Hintere Bahnhofstrasse 3.

Import und Export, speziell Textilwaren. — 30. November. Inhaber der Firma Oscar Bauer, in Zürich 1, ist Oscar Bauer-Farner, Konsul, von Guatemala, in Zürich 1. Import und Export in Waren aller Art, speziell Textilwaren. Pelikanstrasse 3.

Handelsgärtnerei und Baumschule. — 30. November. Inhaber der Firma Jakob Widmer, in Illnau, ist Jakob Widmer, von und in Illnau. Handelsgärtnerei und Baumschulen. Ober-Illnau.

Export. — 30. November. Die Firma H. W. Puppikofer, in Zürich 1

(S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. November 1915, Seite 1578), Export, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Herren- und Knabenkleider, Uniformen. — 30. November. Die Firma Krauss & Cie., in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 291 vom 27. Dezember 1922, Seite 2374), Herren- und Knabenkleider- und Uniformfabrikation, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Gottlob Philipp Krauss-Hartmann, und Kommanditär: Severin John Fässler, und damit die Procura des letzteren ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Gasthof. — 30. November. Inhaber der Firma Henry Ryffel, in Bauma, ist Henry Ryffel, von Stäfa, in Bauma. Betrieb des Gasthofes zum Adler.

30. November. Gips-Union A. G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1923, Seite 825). Das Geschäftslokal ist nach Scidengasse 9 verlegt.

30. November. Fürsorgefonds für die Angestellten und Arbeiter der Gips-Union A. G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1922, Seite 1194). Das Geschäftslokal dieser Stiftung ist nach Scidengasse 9 verlegt.

Fabrikation von Metallwaren. — 30. November. Firma Gebr. Lang & C. Bodmer, in Dübendorf (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1923,

Seite 127). Die Gesellschafter führen die Firmaunterschrift abhin je zu zweien kollektiv.

Bauspenglerei und Installationen. — 30. November. Die Firma Konr. Zwingli, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 269 vom 23. Oktober 1920, Seite 2018), und damit die Prokura Arnold Weber, Bauspenglerei- und Installationsgeschäft, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Tee-, Vanille-, Kakaobohnen- und Butterimport. — 1. Dezember. Die Firma A. Wohlgemuth, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 119 vom 23. Mai 1922, Seite 1001), und damit die Prokura des Henri Wohlgemuth, direkter Tee-, Vanille-, Kakaobohnen- und Butterimport ein gros, ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «H. Wohlgemuth & Co.», in Zürich, über.

Tee, Gewürze, Vertretungen in Kakaobohnen. — 1. Dezember. Henry Wohlgemuth, in Zürich 6, und Adolf Wohlgemuth, in Basel, beide von Klotten, und Arnold Treichler, von Rieberswil, in Oerlikon, haben unter der Firma H. Wohlgemuth & Co., in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1923 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist: Henry Wohlgemuth, und Kommanditäre sind: Adolf Wohlgemuth, mit dem Betrage von Fr. 40,000 (vierzigtausend Franken), und Arnold Treichler mit Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken). Tee, Gewürze, Vertretungen in Kakaobohnen. Uzerstrasse 14. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «A. Wohlgemuth», in Zürich 1.

Baumwollagenturen. — 1. Dezember. Peter Ulrich Zellweger, in Zollikon, und Alexander Zellweger, in Zollikon, beide von Trogen (Appenzell), haben unter der Firma Zellweger & Co., in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1923 ihren Anfang nahm. Baumwollagenturen. Theaterstrasse 20.

Wäschereimaschinen, Metallwarenfabrikation, sanitäre Anlagen usw. — 1. Dezember. Die Firma Ad. Schulthess & Co., in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1918, Seite 69), Maschinensfabrikation, Wäschereimaschinen, Zentrifugen, Metallwarenfabrikation, Gesellschafter: Adolf Schulthess und Henry Kienast, ist infolge Uebertrages des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die gleichnamige Kommanditgesellschaft und dahingehender Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Adolf Schulthess, von Zürich, in Zürich 7; Amalie Siegrist geb. Schulthess, von Schaffhausen, in Bern, und Martha Jöhr geb. Schulthess, von Bern, in Zürich 7, haben unter der Firma Ad. Schulthess & Co., in Zürich 8, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1923 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Adolf Schulthess, in Zürich 7, und Kommanditäre sind: Amalie Siegrist und Martha Jöhr, je mit dem Betrage von Fr. 65,000 (fünfundsechzigtausend Franken). Wäschereimaschinen, Metallwarenfabrikation, sanitäre Anlagen, Spenglerei. Mühlebachstrasse 62, Zürich 8, mit Fabrik in Wolfhausen (Zürich). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Ad. Schulthess & Co.», in Zürich 8.

Tuch-, Leinen- und Baumwollwaren. — 1. Dezember. Inhaberin der Firma Frau Tema Feigel, in Zürich 5, ist Frau Tema Feigel geb. Kapitanzik, von Beresa (Gov. Tschernigow, Russland), in Zürich 5. Tuch-, Leinen- und Baumwollwaren. Ackerstrasse 1. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Leon Feigel.

Versicherungen. — 1. Dezember. Die Firma Otto A. Deimler, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 218 vom 11. September 1919, Seite 1598), Vertretungen in Versicherungen aller Art, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

1923. 22. November. Der Darlehenskassenverein der Kirchgemeinde Zimmerwald, in Zimmerwald (S. H. A. B. Nr. 167 vom 19. Juli 1893), hat in seiner Genossenschaftsversammlung vom 20. Mai 1920 seine Statuten gänzlich revidiert. Diese enthalten in der Hauptsache folgende Bestimmungen: Die Genossenschaft führt die neue Firma Darlehenskasse der Kirchgemeinde Zimmerwald und hat ihren Sitz in der Kirchgemeinde Zimmerwald am jeweiligen Wohnort des Vorstandspräsidenten. Ihre Dauer ist unbestimmt. Sie bezweckt, ihren Mitgliedern durch Gewährung von Darlehen gegen angemessene Verzinsung die zu ihrem Geschäfts- und Wirtschaftsbetrieb notwendigen Mittel zu beschaffen und durch Annahme von Ersparnissen und andern Geldern Fleiss und Sparsamkeit zu fördern. Mitglieder können nur bündelungsfähige und in bürgerlichen Rechten und Ehren stehende Einwohner der Kirchgemeinde Zimmerwald sein. Die Aufnahme neuer Mitglieder geschieht durch die Genossenschaftsversammlung nach erfolgter Anmeldung beim Vorstandspräsidenten und durch Bezahlung eines Eintrittsgeldes von Fr. 30, wofür ein Stammanteil ausgestellt wird. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt auf Grund einer beim Vorstandspräsidenten eingereichten schriftlichen Austrittserklärung, durch Anschluss durch die Genossenschaftsversammlung wegen Verletzung oder Nichterfüllung der statutarischen Pflichten oder wegen Verlustes der Handlungs- oder bürgerlichen Ehrenfähigkeit und durch Tod. Bei freiwilligem Austritt oder Tod wird dem Ausscheidenden resp. dessen Erben das Eintrittsgeld (Stammanteil) zurückbezahlt. Das Genossenschaftskapital wird beschafft durch die Eintrittsgelder der Mitglieder und durch Aufnahme von Darlehen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Ueber die Verwendung eines allfälligen Reingewinns entscheidet die Genossenschaftsversammlung. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im Amtsanzeiger und durch Zirkular. Die Organe der Genossenschaft sind: 1. die Genossenschaftsversammlung; 2. der Vorstand, bestehend aus 9 Mitgliedern, dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Sekretär-Kassier und sechs Beisitzern; 3. die aus drei Revisoren bestehende Kontrollstelle. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident und der Sekretär-Kassier kollektiv zu zweien. Mitglieder des Vorstandes sind: Präsident: Rudolf Guggisberg, von Englisberg, Wirt, in Zimmerwald; Vizepräsident: Karl Schmid, von Niedermühlern, Landwirt, in Niederblaken, daselbst; Sekretär-Kassier: Franz Streit, von Obermühlern, Posthalter, in Zimmerwald; Beisitzer: Albert Sebmütz, von Niedermühlern, Landwirt, bei der obern Scheuern zu Zimmerwald; Samuel Streit, Privatier, von und in Englisberg; Gottfried Freiburghaus, von Neuenegg, Schmid, in Zimmerwald; Gottfried Hug, von Obermühlern, Landwirt, im Baumgärtlein zu Niedermühlern; Joh. Vinzenz Guggisberg, von Zimmerwald, Gemeindegemeinder, im Wald, daselbst; Rudolf Hostettler, von Rüssegg, Landwirt, in Niedermühlern. Die frühere Mitglieder des Vorstandes als Hans Wäber, Vorsteher; Gottlieb Schweizer, Stellvertreter; Albrecht Guggisberg, Bendicht Tschirren und Christian Schmid sind teils ausgetreten, teils gestorben.

Bureau Bern

16. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Diskontobank Lombardbank Bern A. G., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 102 vom 9. Mai 1923, Seite 889 und dortige Verweisungen), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Juli 1923 ihre Statuten revidiert und folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb von Bank- und Handelsgeschäften aller Art. Das

bisherige Aktienkapital von Fr. 1,000,000 wurde reduziert auf Fr. 175,800 durch vollständige Abreibung von 242 Aktien und durch Reduktion der übrigen 1758 Aktien auf Fr. 100 pro Aktie. Sodann wurde das Grundkapital durch Schaffung eines Prioritätsaktienkapitals von Fr. 325,000 wieder erhöht auf Fr. 500,800. Das Grundkapital beträgt somit Fr. 500,800, eingeteilt in 3250 Prioritätsaktien zu je Fr. 100 und 1758 Stammaktien zu je Fr. 100. Prioritätsaktien und Stammaktien lauten auf den Inhaber. Für eine beliebige Anzahl Aktien können vom Verwaltungsrat Zertifikate ausgeben werden. Der Verwaltungsrat bestellt als besonderes Organ für die ständige und gesamte Geschäftsführung und Vertretung der Bank nach Bedürfnis Direktoren und ist ermächtigt, Prokuristen und Handlungsbevollmächtigte zu ernennen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und durch andere geeignete Publikationsmittel. In den Verwaltungsrat werden neu gewählt: Fritz Leiser, von Seedorf bei Aarberg, Vorsteher der Konsummolkerei Bern, und Adolf Schäfer, von Auswil bei Huttwil, Sekretär der Typographia, in Bern. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau de Moutier

1^{er} décembre. La raison sociale Arthur Sutter, Hôtel de la gare, à Moutier (F. o. s. d. c. du 9 août 1922, n° 184, page 1551), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Hôtel. — 1^{er} décembre. Le chef de la raison Veuve Arthur Sutter, Hôtel de la gare, à Moutier, est Vve Arthur Sutter, d'Épatingen, à Moutier. Exploitation de l'Hôtel de la gare.

Décolletage d'axes de balanciers et tiges d'ancre. — 1^{er} décembre. Bertrand Gerniquet et Paul Gerniquet, les deux de Sorvilier et y demeurant, ont formé entre eux une société en nom collectif sous la raison sociale Gerniquet frères. Décolletage d'axes de balanciers et tiges d'ancre. La société qui a son siège à Sorvilier, a commencé ses opérations le 1^{er} décembre 1923.

Pignons pour montres et compteurs. — 1^{er} décembre. Le chef de la raison Paul Charpillot-Gerber, à Bévillard, est Paul Charpillot, de et à Bévillard. Fabrique de pignons pour montres et compteurs.

Fromagerie. — 3 décembre. La raison Jean Iseli, au Fuet, commune de Saicourt (F. o. s. d. c. du 20 septembre 1909, n° 236, page 1605), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Epicerie. — 1923. 29 novembre. Le chef de la maison Lucie Grandjean, à Bulle, est Lucie Grandjean, née Gachoud, épouse de Paul, originaire d'Enney et Morlon, domiciliée à Bulle. Epicerie; Rue de Gruyères.

Bureau de Fribourg

3 décembre. La Société de chant de la Ville de Fribourg, à Fribourg (F. o. s. d. c. du 10 août 1902, n° 200, page 1419), a nommé président en remplacement de Charles Meyer, démissionnaire; Félix Thévoz, chef de service, de Delley, à Fribourg, et secrétaire, en remplacement de Henri Nordmann, démissionnaire, Georges Dreyer, négociant, de Ueberstorff, à Fribourg, lesquels engagent la société par leurs signatures collectives.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

1923. 3. Dezember. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter der Firma Darlehenskassenverein Balsthal-Klus, in Balsthal (S. H. A. B. Nr. 89 vom 8. April 1913, Seite 625), sind Scraphin Gasser, Albert Grolimund, Robert Meier und Hermann von Burg ausgetreten. An deren Stelle sind als Vorstandsmitglieder gewählt worden: Ernst Spillmann, von Neerach (Zürich), Kaufmann, in Balsthal; Emil Affolter, von Greneben, Kaufmann, in Balsthal; Eduard Bloeb, von Oberbüchsin, Sekretär, in Balsthal, und Ernst Müller, von Melchnau (Bern), Briefträger, in Balsthal. Als Vorsteher des Vorstandes an die Stelle des ausgeschiedenen Scraphin Gasser wurde Ernst Spillmann, von Neerach, Kaufmann, in Balsthal, und als dessen Stellvertreter an die Stelle des Albert Grolimund, Heinrich Deubelbeiss, von Schinznach, Malermeister, in Balsthal, gewählt.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1923. 19. November. Unter dem Namen Turnplatzgenossenschaft Basel, gründet sich, mit Sitz in Basel, eine Genossenschaft, die die Beschaffung und Verwaltung von Turn- und Sportplätzen für den Kantonalverband von Basel-Stadt und seine Sektionen zum Zwecke hat. Die Genossenschaft, deren Dauer unbeschränkt ist, hat gemeinnützigen Charakter; ein Gewinn ist nicht beabsichtigt. Ihre Statuten sind am 2. November 1923 festgestellt worden. Mitglieder der Genossenschaft können Turn-, Sports- und andere Vereine, andere juristische Personen, Firmen und Einzelpersonen werden, sofern ihre Anmeldung vom Vorstand genehmigt ist und sie mindestens einen Anteilsschein im Betrage von Fr. 100 erworben haben. Die Anteilsscheine lauten auf den Namen. Sie sind nur mit Genehmigung des Vorstandes übertragbar. Das Vermögen der Genossenschaft wird gebildet durch die Anteile der Mitglieder, allfällige angesammelte Reserven, ferner aus Zuwendungen von Privaten, privaten oder öffentlichen Instituten, worüber eventuell gesonderte Verträge abgeschlossen werden können. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Austritt, durch Ausschliessung und durch den Tod. Erben, die in den Besitz von Anteilsscheinen gelangen, können ohne weiteres in die Rechte und Pflichten der Verstorbenen eintreten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen unter Ausschluss jeder persönlichen Haftung der Mitglieder. Die Organe der Genossenschaft sind: 1. die Mitgliederversammlung; 2. der Vorstand; 3. die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus sieben Mitgliedern, wovon vier von der Mitgliederversammlung und drei vom Kantonalverband Basel-Stadt gewählt werden. Der Vorstand bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen, sowie die Art und Weise der rechtsverbindlichen Unterschrift. Alle die Genossenschaft betreffenden Veröffentlichungen erfolgen in der Schweizerischen Turnzeitung. Namens der Genossenschaft führen der Präsident, der Vizepräsident, der Kassier und der Sekretär je kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift. Es wurden gewählt: Dr. Rudolf Miescher, Regierungsrat, von und in Basel, als Präsident; Fritz Honegger, Lehrer, von und in Basel, als Vizepräsident; Georg Fürstenberger, Kaufmann, von und in Basel, als Kassier; Dr. Willy Jenne, Sekretär, von und in Basel, als Sekretär; Alfred Lenz, Kaufmann, von und in Basel; Franz Metzger, Lehrer, von und in Basel; Ernst Hoffmann, Kaufmann, von und in Basel. Geschäftslokal: Theaterstrasse 22.

Waron aller Art, Nahrungs- und Genussmittel, Kaffeesurrogate, usw. — 29. November. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Heinrich Franck Söhne Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 74 vom 19. März 1921, Seite 571 und dortige Verweisungen), Einkauf und Verkauf von Waron aller Art, kommissionsweise oder für eigene Rechnung, Herstellung und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln, insbesondere von Kaffeesurrogaten, Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen, ist Dr. Eugen Keller-Huguenin, in Zürich, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Fata Morgana», Kinematographen A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1920, Seite 27), Betrieb von Kinematographentheatern, Veranstaltung von kinematographischen Aufführungen und jede sonstige damit zusammenhängende gewerbliche oder geschäftliche Betätigung. Beteiligung an Unternehmen ähnlicher Art des In- und Auslandes, hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. November 1923 ihre Statuten revidiert. Die im Handelsregister publizierten Tatsachen sind jedoch dadurch nicht geändert worden. Sodann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Rudolf Stamm-Baatz und Edgar Sanzenbacher, womit ihre Unterschrift erloschen ist. An ihre Stelle wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Rudolf Rosenthal, von Basel, und Richard Rosenthal, von Wülflingen (Zürich), beide in Basel, welchen die Befugnis erteilt worden ist, die Aktiengesellschaft durch kollektive Zeichnung unter sich oder mit einem der anderen Mitglieder des Verwaltungsrates zu vertreten. Die Unterschriften von Rudolf und Richard Rosenthal als Direktoren der Gesellschaft sind damit erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus: Rudolf Fechter, Kaufmann, von Basel, in Arlesheim (bisher); Robert Rosenthal, Kaufmann, von Wülflingen (Zürich), in Basel (bisher); Rudolf Rosenthal, Kinematographentheater-Direktor, von und in Basel (neu), und Richard Rosenthal, Kinematographen-Theaterdirektor, von Wülflingen (Zürich), in Basel (neu).

29. November. Die Firma Hüni & Co. Musikhaus, in Zürich 1 (eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich am 25. Juni 1908 und publiziert im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 247 vom 21. Oktober 1922 und dortige Verweisungen), hat am 21. Oktober 1923 in Basel unter derselben Benennung eine Zweigniederlassung errichtet. Zur Vertretung der Zweigniederlassung sind nur die Gesellschafter Alfred Hüni und Carl Hüni, beide von Horgen, in Zürich, befugt. Handel mit Sprechmaschinen, Platten und Zubehör. Aeschenvorstadt 16.

29. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Landgesellschaft Bruderholz, in Basel (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1922, Seite 1471 und dortige Verweisungen), An- und Verkauf von Liegenschaften, namentlich auf dem Bruderholz, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach St. Alban-Graben 5.

Präzisionsinstrumente für die Textilindustrie usw. — 30. November. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma Altw. Guggenheim & Cie., in Basel (S. H. A. B. Nr. 75 vom 30. März 1922, Seite 603), Fabrikation und Handel in Präzisionsinstrumenten für die gesamte Textilindustrie, Spezialität: Tachometer und Zähler aller Art, tritt als weiterer Kommanditär mit dem Betrage von dreissigtausend Franken (Fr. 30,000) in die Gesellschaft ein: Arthur Droifuss, von und in Basel, und erhält zugleich Einzelprokuraunterschrift.

Wirtschaft. — 30. November. Inhaberin der Firma Wwe. Basler-Martin, in Bettingen, ist Witwe Marie Basler-Martin, von und in Bettingen. Wirtschaftsbetrieb. Bettingen 7 (zum Baslerhof).

Brennstoffe. — 30. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Haug & Co., in Basel (S. H. A. B. Nr. 211 vom 26. August 1921, Seite 1702), Handel in Brennstoffen aller Art, hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendeter Liquidation erloschen.

1. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Bumag» Bureau-maschinen A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 169 vom 22. Juli 1922, Seite 1449 und dortige Verweisungen), Fabrikation und Vertrieb von Bureau-maschinen, Apparaten und ähnlichen Bureauartikeln, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Nauenstrasse 2.

Hölzer usw. — 29. November. Unter der Firma Foresta A. G. (La Forêt S. A.) gründet sich, mit Sitz in Basel, eine Aktiengesellschaft. Zweck des Unternehmens ist der Handel mit Hölzern aller Art, ferner die Beteiligung an Unternehmungen auf dem Gebiet des Holzhandels sowie der Holz- und Waldindustrie. Die Gesellschaft kann zur besseren Durchführung dieses Zweckes Filialen in grösseren Städten der Schweiz gründen. Der Zweck der Gesellschaft kann durch Beschluss der Generalversammlung auf verwandte Zweige ausgedehnt werden. Die Gesellschaftsstatuten wurden am 25. Oktober 1923 festgestellt. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt fünfhunderttausend Franken (Fr. 500,000), eingeteilt in 1000 Aktien von je Fr. 500, welche auf den Inhaber lauten. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief und, soweit dies gesetzlich vorgeschrieben ist, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen übt der Verwaltungsrat aus. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen zwei Mitglieder des Verwaltungsrates oder ein Mitglied des Verwaltungsrates und ein Mitglied der Direktion. Mitglieder des Verwaltungsrates und zur Kollektivunterschrift berechtigt sind zurzeit: Dr. Alfred Stüchelberg, Advokat, und Dr. Hans Albrecht, Bankdirektor, beide von und in Basel. Geschäftslokal: Freiestrasse 82.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

Molkerei. — 1923. 30. November. Inhaber der Firma August Lieberherr, in Schmidberg-Wattwil, ist August Lieberherr, von Hemberg, in Schmidberg-Wattwil. Molkerei. Schmidberg.

30. November. Inhaber der Firma Fischer, Volksmagazin Degersheim, in Degersheim, ist Josef Ferdinand Fischer, von Eggersriet, in Degersheim. Manufakturwaren, Mercerie, Strickwaren, Konfektion. Hauptstrasse. Die Firma erteilt Prokura an Frau Hedy Fischer-Peter, von Eggersriet, in Degersheim.

Charcuterie. — 30. November. Die Firma Adolf Herzog, Charcuterie, in St. Gallen (S. H. A. B. vom 4. Juni 1892, Seite 519), ist infolge Wegzugs des Inhabers erloschen.

Hohlsaum- und Zickzacktüchli-Näherer. — 30. November. Gebhard Hämmerle, von Lustenau (Vorarlberg), in Au, und Franz Josef Riedmann, von und in Lustenau, haben unter der Firma Hämmerle & Riedmann, Mechanische Näherer Au, in Au, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1923 ihren Anfang nahm. Hohlsaum- und Zickzacktüchli-Näherer. Au, Oberfahr.

30. November. Revisionsverband der öffentlichen ländlichen Geldinstitute des Kantons St. Gallen, Verein, mit Sitz am Wohnort des jeweiligen Präsidenten, bisher in Mels (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1914, Seite 128). Paul Müller-Reutty, Präsident; Friedrich Dierauer, Vizepräsident, und Adolf Zellweger, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden und ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident ist zurzeit Dr. Leo Senn, Advokat, von und in Buchs, und Aktuar: Fridolin Studach, Direktor der Rheinischen Creditanstalt, von und in Altstätten. Sitz des Vereins ist zurzeit Buchs. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv je zu zweien.

Lederwaren und Reiseartikel. — 1. Dezember. Inhaber der Firma Alfred Schmid, in St. Gallen C., ist Alfred Schmid, von St. Gallen, in St. Gallen C. Lederwaren und Reiseartikel, Detail und Fabrikation. Brühlgasse Nr. 5.

Internationale Transporte. — 1. Dezember. Jacky, Maeder & Co., Kollektivgesellschaft, mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1923, Seite 2088). Die an Robert Kippel und Emil Hintermann-Strütt erteilten Prokuren sind erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1923. 30. November. Die Aktiengesellschaft Grand Hotel St. Moritz, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 241 vom 14. Oktober 1922, Seite 1980), hat in ihren Generalversammlungen vom 27. August 1923 und 26. September 1923 die Statuten revidiert. Mit Bezug auf die publizierten Tatsachen sind folgende Änderungen zu verzeichnen: Der Nominalwert der 1800 Aktien, die als Stammaktien eingereicht werden, ist von Fr. 1000 auf Fr. 100 herabgesetzt worden. Das dadurch auf Fr. 180,000 reduzierte Aktienkapital ist durch Ausgabe von 4550 Prioritätsaktien à Fr. 100 und 700 Stammaktien à Fr. 100, alle auf den Namen lautend, auf Fr. 705,000 (siebenhundertfünftausend Franken) erhöht worden. Als Ersatz für die um 90 % erfolgte Reduktion des Nominalbetrages der bisherigen Aktien werden 1800 Genussscheine ohne Nennwert geschaffen, welche unter den bisherigen Aktionären im Verhältnis ihres Aktienbesitzes verteilt werden und für welche in den Statuten Bestimmungen betr. Anteil am Gewinn und am Liquidationsergebnis enthalten sind.

1. Dezember. Unter dem Namen Institut für Hochgebirgs-Physiologie und Tuberkuloseforschung in Davos, ist am 26. März 1923 eine Stiftung mit Sitz in Davos errichtet worden. Die Stiftung bezweckt die Forschung der Hochgebirgs-Physiologie und der Tuberkulose. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, der Vorstand, der Instituts- und die Abteilungsleiter, der wissenschaftliche Beirat und die Aufsichtsbehörde. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führen zurzeit der Präsident Dr. Florian Buol, Arzt, von Davos, in Davos-Platz, und der Aktuar Professor Dr. Carl Dorno, von Deutschland, in Davos-Platz, kollektiv.

Osteria e vini di Valtellina. — 1° dicembre. La ditta Leonhard Dosch, osteria e negozio in vini di Valtellina, a Poschiavo (F. u. s. di c. n° 264 dell'11 novembre 1915, pag. 1514), viene cancellata d'ufficio in seguito alla morte del proprietario ed alla liquidazione ufficiale della sostanza interlasciata.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

Technische Vertretungen. — 1923. 3. Dezember. Inhaber der Firma Richard Filsinger, in Aarau, ist Richard Filsinger, von Hannover (Deutschland), in Aarau. Technische Vertretungen. Bachstrasse Nr. 27.

Bezirk Baden

Wäsche, Trikotagen, Manufakturwaren. — 3. Dezember. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma H. Manket & Cie., in Baden (S. H. A. B. 1922, Seite 1824), ist der Kollektivgesellschaft Michael Iglinski ausgetreten.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1923. 1^{er} décembre. Le Syndicat d'Elevage bovin de la Plaine du Rhône, société coopérative dont le siège est à Aigle (F. o. s. du c. des 29 avril 1910, n° 113, page 778, et 3 octobre 1912, n° 250, page 1736), a, dans son assemblée générale du 12 mars 1922, révisé l'article 19 de ses statuts et apporté par là la modification suivante aux dispositions publiques: Le capital social est constitué par des parts nominales de fr. 50 (primitivement fr. 20); d'autre part, il fait inscrire que son comité est actuellement composé comme suit: président: Jules Perret, de Montreux, agriculteur, à Rennaz; vice-président: François Clavel, d'Aigle, agriculteur, à Aigle; secrétaire-caissier: Louis Chaboz, de Château-d'Oex, agriculteur, à Roche; membres: Charles Pernet, de Noville, Rennaz et Ormont-Dessus, agriculteur, à Noville; David Dupertuis, d'Ormont-Dessus, agriculteur, à Chessel; Frédéric Rempp, de Lonay, agriculteur, à Aigle; Emile Massard, d'Ormont-Dessus, marchand de bétail, à Aigle. Jules Perret et François Clavel remplacent comme président et vice-président et porteurs de la signature sociale Félix Voulioud et Henri Perret qui ne font plus partie du comité. Charles Pernet, David Dupertuis, Frédéric Rempp et Emile Massard remplacent comme membres François Clavel, maintenant vice-président, Emile Cathéaz, Emile Grosjean et Gustave Fischer qui n'ont pas été réélus. Les autres faits publiés n'ont pas été modifiés.

Bureau de Lausanne

Représentations; conserves alimentaires. — 1^{er} décembre. La liquidation de la société en nom collectif L. S. Dufour et Sillig, ayant son siège à Lausanne, représentation de maisons de commerce suisses et étrangères et vente en gros de tous produits et conserves alimentaires (F. o. s. du c. du 28 septembre 1916), étant complètement terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

1^{er} décembre. La Société pour la fabrication et la vente de matériaux de constructions pour murs, avec circulation ou matelas d'air (par abréviation système Ventilor), société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 29 octobre 1915), a, dans son assemblée générale du 26 novembre 1923, modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: La société est administrée par un seul administrateur. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur. L'assemblée a pris acte du décès de l'administrateur Henri Abrezol et de la démission des administrateurs Olivier Garnier et Eugène Rey, lesquels sont radiés, et elle a désigné comme seul administrateur: Jean Abbühl, régisseur, de Därstetten (Berne), à Lausanne. Bureau de la société: Terreaux 2.

Cycles et motos. — 3 décembre. Le chef de la maison Albert Welty, à Lausanne, est Albert Welty, d'Ober-Embrach (Zurich), à Lausanne. Cycles et motos. Place Grand St-Jean 2.

Restaurant. — 3 décembre. Le chef de la maison Edouard Détraz fils, à Lausanne, est Edouard Détraz allié von Gunten, de Lutry, Grandvaux et Savigny, domicilié à Lausanne. Exploitation d'un restaurant, Rue du Pont 11, à l'enseigne «Restaurant Parisien».

Verrerie, porcelaines, faïences. — 3 décembre. La société en nom collectif Gay et Claude, à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 juin 1923), est dissoute; cette raison sociale est en conséquence radiée.

Samuel Gay, de Belmont sur Lausanne, Lutry et Villette, à Lausanne, a repris sous la raison Samuel Gay, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société «Gay et Claude» radiée. Verrerie, porcelaines, faïences, Rue du Midi 20, à l'enseigne «A la Verrerie Nouvelle».

Appareils électriques. — 3 décembre. La succursale de la maison Carl Maier (Charles Maier), à Schaffhouse, établie à Lausanne sous la raison «Carl Maier (Charles Maier)», à Lausanne, appareils électriques (F. o. s. du c. du 28 novembre 1921), est radiée d'office ensuite de la radiation de la maison principale.

La société en nom collectif Carl Maier & Cie. (Charles Maier & Cie) ayant son siège à Schaffhouse (inscrite au Registre du Commerce du canton de Schaffhouse le 29 octobre 1923 et publiée dans la F. o. s. du c. du 30 octobre 1923), a établie le 29 octobre 1923 une succursale à Lausanne sous la même raison sociale. Les associés sont: Charles Maier, de Schaffhouse, et Ernest Hauser, de Döttingen (Argovie), les deux domiciliés à Schaffhouse. Outre les associés, sont autorisés à représenter la succursale et à signer en son nom les fondés de procuration Emile Fehr, de Schaffhouse, et Ernest Peter, de Wildensbuch-Trüllikon (Zurich), les deux à Schaffhouse, ces deux derniers signant collectivement. Appareils électriques. Rue du Grand Chêne 5.

Bureau de Vevey

Epicierie, denrées alimentaires, vins. — 29 novembre. Le chef de la raison **Robert Kammer Fils**, à Territet, est **Frédéric-Robert**, fils de **Frédéric Kammer**, de **Diemtigen** (Berne), domicilié à Territet. Epicierie, denrées alimentaires, vins; Rue de Chillon.

Maison de blanc. — 30 novembre. La raison **Maria Bloch**, à Vevey, maison de blanc (F. o. s. du c. du 14 février 1923, n° 37, page 320), est radiée ensuite de remise de commerce.

Lingerie, bonneterie, confections. — 30 novembre. Le chef de la raison **Samuel Sternberg**, à Vevey, est **Samuel**, fils de **Joseph Sternberg**, de nationalité polonaise, domicilié à Vevey. Lingerie, bonneterie, confections. Rue St-Antoine n° 1, sous l'enseigne «Au Grand passage».

1^{er} décembre. La société anonyme **Peter, Cailler, Kohler, Chocolats Suisses S. A.** (**Peter, Cailler, Kohler's Swiss Chocolates Cy**) (**Peter, Cailler, Kohler's Schweizer Chocoladen A. G.**) (**Peter, Cailler, Kohler, Cioccolati Svizzeri S. A.**), dont le siège est à la Tour-de-Peilz p. Vevey (F. o. s. du c. des 24 novembre 1911, n° 290, page 1951; 24 mai 1923, n° 118, page 1030), fait inscrire que la signature du fondé de procuration **Arthur Gretener**, à Broc, est radiée.

Genf — Genève — Ginevra

1923. 29 novembre. Aux termes d'acte passé devant M^e Charles-Alfred Cherbuliez, notaire, à Genève, le 22 novembre 1923, il a été constitué, sous la dénomination de: **Société Immobilière Les Fourches**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location et la vente d'immeubles sis dans le canton de Genève et en particulier, l'achat pour le prix de fr. 250,000 des immeubles suivants appartenant aux mariés **Aubert-Vickers**: a) commune de Plainpalais: parcelle 1142, contenant 26 ares, 93 mètres, 70 décimètres, portant lieu dit Avenue de Champel, les bâtiments n°s 415—412 ter—415 bis et 412 bis; b) commune de Celigny: parcelle 1094, contenant 2 hectares, 97 ares, 16 mètres, portant lieu dit aux Fourches, le bâtiment n° 110, appartenant à M. et M^{me} **Aubert**, parcelle 1442, contenant 3 hectares, 45 mètres, 60 décimètres, cette dernière parcelle appartenant à **Edmond Aubert** personnellement. Le siège de la société est fixé à **Céligny**. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de cinquante mille francs (fr. 50,000), divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société aura lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un. S'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégué spécialement et muni d'un pouvoir en due forme. Le premier conseil est composé de **Edmond Aubert**, ingénieur, de Genève, à Plainpalais.

29 novembre. Aux termes d'acte passé devant M^e Charles-Alfred Cherbuliez, notaire, à Genève, le 22 novembre 1923, il a été constitué sous la dénomination de: **Société Immobilière Les Vernes**, une société anonyme ayant pour objet l'achat d'immeubles sis dans le canton de Vaud et en particulier l'achat, pour le prix de fr. 20,000 des immeubles suivants sis en la commune de Founex et appartenant: a) à **Edmond Aubert**, article 1983, folio 10, pré, 30 ares, 15 mètres; article 1984, folio 10, champ, 28 ares, 8 mètres; article 65, folio 10, pré, 28 ares, 35 mètres; article 675, folio 10, champ, 63 ares, 45 mètres; b) à **Madame Aubert née Vickers**: article 384, folio 10, pré, 64 ares, 26 mètres, sur lequel existe un pavillon. Tous les dits immeubles sis lieu dit **Aux Vernes**. Le siège de la société est fixé à **Céligny**. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de quinze mille francs (fr. 15,000), divisé en 15 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société aura lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a plusieurs par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégué spécialement et muni d'un pouvoir en due forme. Le premier conseil est composé de: **Edmond Aubert**, ingénieur, de Genève, à Plainpalais.

1^{er} décembre. La «**SADAPT**» Société Anonyme d'Automates pour téléphones, en liquidation, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 août 1923, page 1666), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

Horlogerie. — 1^{er} décembre. La société en nom collectif **Charles et Louis Barth**, fabrique d'horlogerie, à Genève (F. o. s. du 5 juin 1912, page 1011), est déclarée dissoute depuis le 1^{er} novembre 1923. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée. Les procurations conférées à **Madame Eugénie Barth**, née **Weill**, et à **Alexandre Bossus**, sont éteintes.

An die Gläubiger der Landw. Genossenschaft Illighausen-Kreuzlingen

Die Mitgliederversammlung hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen und es werden demgemäss die Gläubiger aufgefordert, ihre Forderungen im Sinne des Art. 702 O. R. bei der Liquidationskommission anzumelden. (V 271)

Lengwil, 30. November 1923.

Der Liquidator: W. Baer.

A.-G. Hotels Belvedere, Post & Parc, Schuls

4 ½ % Obligationen-Anleihe von Fr. 900,000 I. Hypothek.

Die Inhaber von Obligationen unseres hypothekarisch im ersten Range sichergestellten 4 ½ % Obligationenanleihe von Fr. 900,000 werden hiernit im Sinne der Verordnung betr. die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen vom 20. Februar 1918 und unter Hinweis auf das Rundschreiben der Bündnerischen Kreditgenossenschaft, d. d. 22. November 1922, zu einer Gläubigerversammlung auf Samstag, den 22. Dezember 1923, vormittags 10 Uhr, im Sitzungssaal des Kantonalbankgebäudes in Chur, eingeladen.

TRAKTANDEN:

- Bericht über die Lage der Gesellschaft.
 - Beschlussfassung über die Anträge der Bündnerischen Kreditgenossenschaft gemäss Rundschreiben derselben vom 22. November 1922 und 7. November 1923, insbesondere:
 - Bewilligung einer freien Pfandstelle von Fr. 100,000 im ersten Range und Rücktritt im Pfandrechte;
 - Umwandlung des Obligationenanleihe zu 50 % in Prioritätsaktien und zu 50 % in Obligationen II. Rechts mit variablem Zinsfuss, max. 6 %, fest bis 31. Dezember 1927;
 - Streichung sämtlicher rückständigen Obligationenzinsen.
- Zutrittskarten werden von der Bündnerischen Kreditgenossenschaft Chur ausgegeben. (V 267)

Chur, den 27. November 1923.

A.-G. Hotels Belvedere, Post & Parc, Schuls.

Commune du Chenit

Emprunt hypothécaire du 3 novembre 1898, du capital primitif de fr. 320,000, réduit actuellement à fr. 278,000.

Les porteurs de délégations du dit emprunt sont convoqués en assemblée pour le **vendredi, 14 décembre 1923, à 14 ½ heures**, en l'étude du notaire **André Verrey**, à Lausanne, Place St-François 6, en application de l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations.

ORDRE DU JOUR:

Prorogation de l'échéance de l'emprunt au 31 décembre 1928 avec taux fixé à 4,60 % l'an et maintien de l'amortissement minimum d'un pour cent du capital primitif.

Les porteurs de délégations devront justifier leur droit d'assister à la séance par la production de leurs titres ou par celle de récépissés de dépôt des titres, de date récente, en leur nom, avec indication des numéros des titres. (V 268)

Lausanne, le 29 novembre 1923.

Le gérant de la Grosse: **Municipalité de la Commune du Chenit.**
E. Bujard.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Unsere Kohlenzufuhren

(Mitteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements)

Im November wurden folgende Kohlenmengen eingeführt:

	Steinkohlen Tonnen	Koks Tonnen	Briketts Tonnen
Deutschland, ohne Saargebiet	97	452	12,530
Saargebiet	48,445	3,300	80
Frankreich	43,564	24,025	11,067
Belgien	11,961	5,483	1,838
England	8,712	5,846	108
Holland	7,429	1,634	150
Polen	11,353	1,507	35
Tschechoslowakei	190	632	370
Amerika	—	136	—
	131,751	43,015	26,178

Infolge der immer noch gestörten Verkehrsverhältnisse im Ruhrgebiet sind die Steinkohlen- und Koksensendungen der Beckerwerke sozusagen ganz ausgeblieben. Während die Koksversorgung der Schweiz in den letzten Jahren und noch bis vor kurzem zur Hauptsache durch Deutschland und Belgien erfolgte, nimmt in letzter Zeit Frankreich hierin immer mehr den ersten Platz ein. Belgien leidet selbst unter Koksmanget und hat deshalb seine Ausfuhr unter Kontrolle gestellt.

Die Einfuhr von Briketts ist im November stark zurückgegangen. Sie betrug weniger als die Hälfte der Einfuhr in den Vormonaten. Dies hängt zum Teil mit den noch bedeutenden Lagern aus den grossen Herbstimporten zusammen, dürfte aber zur Hauptsache auf den über Erwartungen geringen Bedarf der Hausbrandkonsumenten zurückzuführen sein.

Die starke Uebertuerung der Frachten in Deutschland hat zur Folge, dass der Kohlenverkehr, wenn immer möglich, Deutschland zu umfahren sucht.

Nos importations de charbon

(Communication du Département fédéral de l'économie publique.)

Il a été importé en Suisse, au mois de novembre, les quantités de charbon ci-après désignées:

	Houille tonnes	Cokes tonnes	Briques tonnes
Allemagne, sans le territoire de la Sarre	97	452	12,530
Territoire de la Sarre	48,445	3,300	80
France	43,564	24,025	11,067
Belgique	11,961	5,483	1,838
Angleterre	8,712	5,846	108
Hollande	7,429	1,634	150
Pologne	11,353	1,507	35
Tchécoslovaquie	190	632	370
Amerique	—	136	—
	131,751	43,015	26,178

La situation dans la Ruhr restant troublée, les envois de houille et de cokes en provenance de ce territoire sont pour ainsi dire complètement arrêtés. Comme la plus grande partie du coke importé en Suisse au cours de ces dernières années et il y a peu de temps encore, venait d'Allemagne et de Belgique, la France tend de plus en plus à occuper la première place sur le marché suisse. La Belgique manque de coke et a soumis l'exportation de cette marchandise à un contrôle.

L'importation des briquettes accuse, pour le mois de novembre, un fort recul. Le chiffre des importations n'atteint pas la moitié de celui des mois précédents. Cela s'explique notamment par l'existence de gros stocks de briquettes importées pendant l'automne. Mais cela tient surtout au fait que les besoins de la consommation domestique ont été beaucoup plus faibles qu'on ne l'avait prévu.

Etant donné que le coût des transports en Allemagne a considérablement augmenté, on cherche autant que possible à éviter le territoire allemand pour le trafic du charbon.

Algérie — Importation de végétaux

(Communication du Consulat de Suisse à Alger.)

Il est rappelé aux personnes désirant importer en Algérie des végétaux, parties de végétaux et, en général, tous produits végétaux destinés à la culture, que toute importation de l'espèce doit être accompagnée:

- D'un certificat d'inspection phytopathologique émanant du service compétent du pays d'origine et conforme au modèle annexé à l'acte final de la Conférence internationale de phytopathologie de 1914.
- De la facture commerciale certifiée conforme à l'envoi ou une déclaration de l'expéditeur.

Les colis seront obligatoirement visités en douane d'arrivée. S'ils sont reconnus indemnes, ils seront admis à la libre pratique. Si, au contraire, ils sont suspects de contamination ou parasités, ils seront désinfectés, détruits ou refoulés au choix et aux frais du destinataire.

Les envois qui ne seront pas accompagnés des pièces réglementaires seront désinfectés obligatoirement ou, en cas de refus de l'importateur, refoulés ou détruits à ses frais.

Afin d'éviter tout retard dans la délivrance des colis dont il s'agit, les importateurs sont invités à prendre égard aux dispositions indiquées ci-dessus. Tous renseignements utiles seront fournis, le cas échéant, par le Consulat de Suisse à Alger, qui s'est mis en rapport avec le Service de la défense des cultures en Algérie.

Foire Suisse d'Echantillons à Bâle. Comme nos lecteurs en sont déjà informés, la 8^e Foire aura lieu du 17 au 27 mai 1924. L'entreprise revêtant un caractère strictement national, seuls les produits fabriqués en Suisse des maisons y établies seront admis à la Foire. A teneur du prospectus sont prises tout d'abord en considération les inscriptions des sociétaires; les demandes des maisons suisses répondant aux conditions d'admission sont acceptées ensuite en tenant compte des emplacements encore disponibles.

La Foire est destinée en première ligne aux fabricants et aux artisans qui y participent avec les produits de leur propre fabrication. Les grossistes peuvent en outre y prendre part avec des marchandises suisses qui ne sont pas exposées par les fabricants eux-mêmes.

Les représentants et les agents doivent, lors de leur inscription, indiquer le nom de la maison qu'ils représentent et présenter une déclaration du fabricant les autorisant à exposer ses produits. La raison sociale du fabricant doit être inscrite sur l'écrêteau de la maison exposante.

La Foire a un caractère nettement commercial. Aussi, seules les maisons à même d'effectuer des livraisons y sont admises.

Un contrôle rigoureux est exercé pour qu'il ne soit exposé que des marchandises suisses et que les commandes prises en Foire ne se rapportent qu'à ces dernières. Les participants qui tentent d'exposer ou de vendre des marchandises étrangères sont immédiatement exclus de la Foire, sans qu'ils puissent prétendre à aucune indemnité. Des commissions de contrôle spéciales examinent les marchandises exposées sous le rapport de leur provenance.

Le Comité de la Foire se réserve dans tous les cas le droit de décider de l'admission d'une maison.

Les inscriptions doivent parvenir à la Direction de la Foire à Bâle au moyen du formulaire officiel d'inscription jusqu'au 15 février 1924 au plus tard.

— Espagne. — Droits (agio). L'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billets de banque, a été fixé pour le mois de décembre à 46,39 % (agio du mois de novembre 41,43 %).

Contrôle fédéral des ouvrages d'or, d'argent et de platine
Poinçonnement du mois de novembre 1923

Bureaux	Bolles platine	Bolles or	Bolles argent	Total Novembre
Bienne	10	5,681	17,769	23,460
La Chaux-de-Fonds	953	94,093	1,098	96,144
Delémont	—	660	11,604	12,264
Fleurier	—	403	11,079	11,482
Genève	312	9,408	28,825	38,233
Granges (Solcure)	—	1,087	24,127	25,214
Le Locle	—	6,907	7,628	14,535
Neuchâtel	—	709	9,246	9,955
Le Noirmont	—	1,253	14,649	15,902
Porrentruy	—	—	10,614	10,614
St-Imier	—	5,084	9,186	14,270
Schaffhouse	12	226	606	844
Trametan	—	3,678	14,514	18,192
Total	1,287	128,589¹⁾	160,890	290,715
Novembre 1922	631	86,228	90,347	177,206

¹⁾ Dont 8,757 bolles or à bas titres contremarquées.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS S. A.

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia

Reservefonds Fr. 2,063,300 **St. Gallen** Aktienkapital Fr. 10,000,000
GEGRÜNDET 1858

Kontinentale und überseeische Transport-Versicherungen von Waren und Valoren

Auskünfte bereitwillig durch die
Direktion der Gesellschaft in St. Gallen
sowie durch deren General-Agenturen in

- Aarau: J. Ritzmann, Oberholzstrasse 15.
- Basel: H. Sigris & Dr. Hotz, Prelestrasse 2. -239 (374 G)
- Bern: H. Keller, Bubenbergplatz 3.
- Genf: Pinget, Herren & Balhasard, Boulevard Georges Favon 3.
- Glarus: Jacob Glarner.
- La Chaux-de-Fonds: Henri Grandjean, Rue Léopold Robert 76.
- Lausanne: Louis Genton, Rue du Lion d'Or 2.
- Luzern: Zyro & Stutz, Grindelstrasse 8 (Falken)
- Zürich: K. Lindt & Dr. Schindler, Bahnhofstrasse 46

Kantonalbank von Bern

Staatsgarantie

Hauptsitz: BERN

Fillialen in:

St. Immer, Biel, Burgdorf, Thun, Langenthal, Pruntrut, Mülser, Interlaken, Herzogenbuchsee, Delsberg, Langnau, Tramlingen, Hultwil.

Agenturen in:

Neuenstadt, Noirmont, Saignelégier, Laufen, Malleray, Meltingen.

Wir offerieren

5%

Kassenscheine auf 3 Jahre
rückzahlbar bei Verfall ohne Kündigung.

A. G. Hotel Pfauen in Einsiedeln

Einladung zur Generalversammlung

Montag, den 17. Dezember 1923, nachmittags 2 Uhr, im Haus Adler

TRAKTANDEN:

- Die statutarischen.
- Bericht über die amtliche Fertigung der Reduktion des Aktienkapitals. 3177

Einsiedeln, den 1. Dezember 1923.

Der Verwaltungsrat.

Elektrizitätswerk Grindelwald A.-G.

Die Ausrichtung der Dividende für das Geschäftsjahr 1922/23 von 3% erfolgt gegen Ablieferung des Talons mit den 4 Coupons pro 1914/17, abzüglich 3% Couponssteuer, mit netto **Fr. 14.55** per Aktie bei der Spar- & Leihkasse in Bern. 3179 (8025 Y)

Bei diesem Anlasse werden von der gleichen Stelle die neuen Couponsbogen ausgehändigt.

Société Anonyme Conrad Zschokke Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le **jeudi, 20 décembre 1923, à 14 h. 30, dans la salle du 1^{er} étage de la Chambre de Commerce, Rue Petitot 8, à Genève.**

ORDRE DU JOUR:

- Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1922/23.
- Rapport des commissaires-vérificateurs.
- Votation sur les conclusions de ces rapports.
- Décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
- Nominations statutaires. -3164 (9210 X)

Pour pouvoir être représentés à l'assemblée, les actions doivent être déposées au siège social, 18, Rue du Marché, à Genève, avant le 12 décembre.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège social dès le 12 décembre.

Genève, le 3 décembre 1923.

Le conseil d'administration.

Brauerei zum Gurten A.-G. Wabern-Bern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf **Samstag, den 22. Dezember 1923, 14 Uhr**
im **Café Rudolf, Bern**

TRAKTANDEN:

- Vorlage des Geschäftsberichtes pro 1922/23 und des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- Beschlussfassung über Genehmigung der Jahresrechnung, Verteilung des Reingewinns und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
- Wahl der Rechnungsrevisoren und des Suppleanten pro 1923/24.
- Erneuerungswahlen des Verwaltungsrates.
- Neuwahl eines Verwaltungsrates. 3181
- Statuten-Revision.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 12. Dezember 1923 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Daselbst können vom 12. bis 19. Dezember 1923 gegen Ausweis über den Aktienbesitz Eintrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden.

Wabern, den 4. Dezember 1923.

Der Verwaltungsrat.

Imprimerie du „Démocrate“ S. A. Delémont

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **samedi 15 décembre 1923, à 16 heures, à l'Hôtel du Soleil à Delémont, avec**

l'ordre du jour suivant:

- Rapport de gestion et du contrôle.
- Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- Fixation du dividende.
- Décharge aux organes de la société.
- Divers et imprévu.

Pour pouvoir prendre part à l'assemblée, les actionnaires sont tenus de justifier de leur qualité d'actionnaire. Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du contrôle seront mis à la disposition des actionnaires huit jours avant l'assemblée aux bureaux de l'Imprimerie du « Démocrate » S. A. (4304 D) 3178

Delémont, le 3 décembre 1923.

Le conseil d'administration.



Komplette Pressluft- und Farbspritz-Anlagen
Forchstrasse 34

Fabrique de chaussures Schuhfabrik
de la Suisse romande est à remettre. -3184
Locaux spacieux. Ascenseur électrique pour marchandises et personnes. Capital nécessaire pour reprise matériel et marchandises environ **100,000 francs**. Bon rendement. Vendeur pourrait coopérer à l'exploitation.
Ecrire sous B 27707 L. Publicitas, Berne.

Verkehr mit dem Rheinland

Wir empfehlen unsere **Spezial-Verkehre mit dem besetzten Rheinland in beiden Richtungen**

Eigene Niederlassungen in DÜSSELDORF, KÖLN, MAINZ, MANNHEIM, KEHL, SAARBRÜCKEN, WEISSENBURG

Agentur in Ludwigshafen a. Rheia

Auskünfte und Frachtnotierungen erteilen bereitwilligst:

Aktiengesellschaft DANZAS & Cie.
Basel - Zürich - St. Gallen - Genf
-3150

Toggenburger Gaswerk A.G. Wattwil

Dividenden-Zahlung
(4973 G) Coupou Nr. 10 pro 1922/23 unserer Aktien wird ab heute mit **Fr. 27.50**

abzüglich 3 % eidgenössische Couponsteuer, bei folgenden Zahlstellen eingelöst:
Schweiz. Bankgesellschaft in Lichtensteig und bei ihren andern Sitzen und Filialen
St. Gallische Kantonalbank, Filiale Wattwil
Spar- und Leihkasse Kappel.

Wattwil, den 3. Dezember 1923. Der Verwaltungsrat.

Wolfram Industrie A. G., Aarau

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
auf **Donnerstag den 20. Dezember 1923, 17 1/2 Uhr**
14, Rue Drouot, Paris

TRAKTANDEN:
1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1922/23.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle können vom 12. Dezember an im Bureau der Gesellschaft in Aarau eingesehen werden. -3183 (2157 A)

J. Bobst & Fils S. A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le **17 décembre 1923, à 11 heures** feuille de présence à 10 1/2 heures, chez **M. A. Brandenburg, banquier, 16, place Saint-François, au 1er étage, à Lausanne.**

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, à partir du 5 courant au siège social, route de Bel-Air 2.

Les actionnaires sont priés d'échanger, au siège social, les anciens titres contre des nouveaux. (15000 L) -3173

Les cartes d'entrée à l'assemblée seront délivrées, dès ce jour, au siège social, contre présentation des actions ou du certificat de dépôt. Lausanne, le 3 décembre 1923.

Le conseil d'administration.

La Banque Populaire de la Broye, Payerne
(Agences à Avenches, Mézières, Moudon et Yverdon)

dénonce pour la conversion au meilleur taux du jour les certificats de dépôts pouvant être dénoncés pour être remboursés ou convertis en 1924 et dont l'intérêt actuel est supérieur à 4 3/4 % pour les certificats à 1 an, à 5 % pour les certificats à 2 ou 3 ans, à 5 1/4 % pour les certificats à 4 ou 5 ans. -3185 (27705 L)

Les porteurs de ces titres sont invités à les présenter à leur échéance en encaissant les coupons d'intérêts.

Les demandes de remboursement devront parvenir à la direction dans le délai prévu et mentionné sur le titre, si non la présente offre de conversion sera considérée comme étant acceptée au taux en vigueur.

Payerne, le 3 décembre 1923. **La direction.**

1 UNO

Buchhaltung mit einer Niederschrift

RÜEGG-NAEGGLI & Cie. A.-G. Zürich

Revisoren u. Papeteristen erhalten -3187

Vertreter-Bedingungen

Neujahrs-Geschenke
erhalten und fördern Geschäftsverbindungen.

Singer's fl. Basler Leckerli
in ihrer hübschen Aufmachung werden seit Jahren mit Vorliebe dazu verwendet und sind überall willkommen. Erste Qualitätsmarke. Verlangen Sie Muster u. -3144 Offerte. (4279 Q)

Ch. Singer, Basel Eine Million

Blatt Durchschlagpapier, weiss, gelb, orange, rot. Billig. Bahnpostfach 285, Zürich. (0 P 440502) -3113

Tannerie de Vevey S. A.
peut disposer de quelques wagons

d'Ecorce usagée
bien essorée (moltie sèche pour foyers de chaudière), locaux de gymnastique, manèges etc. S'y adresser.

Stellung in Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der „Feuille d'Avis de Montreux“ und in dem „Journal et Liste des Etrangers de Montreux“.

LLOYDS BANK LIMITED

Sitze Central: LOMBARD STREET, LONDRES, E.C. 5.
CAPITAL: (Fr. 25 = £1.)
SOUSCRIT Fr. 1,796,619,500 FONDS DE RÉSERVE Fr. 250,000,000
VERSÉ Fr. 359,323,900 DÉPÔTS, etc. Fr. 8,298,836,675

Plus de 1,600 Sièges en Angleterre et en pays de Galles.
Siège pour l'Etranger et les Colonies: 20, King William Street, Londres, E.C. 4.
Elle se Charge de la Représentation des Banques Etrangères et Coloniales.

Banques affiliées:
THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND LIMITED,
THE LONDON AND RIVER PLATE BANK, LIMITED.

Etablissement auxiliaire:
LLOYDS AND NATIONAL PROVINCIAL FOREIGN BANK LIMITED.

Ausschaltung des Zwischenhandels!

Möbelfabrik W. Bucher, Kerns (Obw.)
verkauft

Esszimmer - Schlafzimmer - Herrenzimmer - Bureauöbel
Ganze Aussteuern

Telephon Kerns 20 (100 Lz)

Offres d'exploitation de Brevets d'invention

IMER & DE WURSTEMBERGER
E. IMER-SCHNEIDER INGENIEUR-CONSEIL GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

N° 59256 du 4 janvier 1912, West Desinfecting Co. pour: «Appareil distributeur de liquide».

N° 55109 du 19 novembre 1910, Vedovelli, Priestley & Co. pour: «Chapelet pour la suspension de lignes électriques».

N° 96617 du 30 décembre 1920, Improved Whaling Limited, pour: «Projectile pour la chasse des mammifères marins».

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer & de Wurstemberger, ci-devant E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 59, Rue du Stand, à Genève, qui les transmettront à qui de droit. -3172 (24313 X)

Das von der **Schweizerischen Kreditanstalt**, Hauptsitz Zürich, ausgestellte Einlageheft Nr. 17944 auf den Namen von Frau Emma Nieth-Alder, Zürich, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Einlageheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls dieses Einlageheft als kraftlos erklärt und dafür ein neues ausgestellt würde. -3192

Zürich, den 4. Dezember 1923.
Schweizerische Kreditanstalt.

Société du Gaz, Vallorbe

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires
est convoquée pour le **Samedi 15 décembre 1923, à 16 heures**
à la **salle du conseil Communal, à Vallorbe**

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés au Greffe municipal.

Les cartes d'admission seront délivrées à l'ouverture de l'assemblée, sur présentation des actions. -3167

Le conseil d'administration.

Société Coopérative de Consommation de Lausanne et Environs
7, Avenue de Beaulieu, 7

Obligations

Les obligations au porteur et nominatives du 1er juillet 1921 à 6 % arrivant à échéance le 30 juin 1924 seront converties à cette date au taux de 5 % sauf avis contraire d'ici au 31 décembre 1923.

Les intéressés sont priés de nous remettre leurs titres pour le jour de l'échéance. -3187 (15025 L)

Lausanne, le 4 décembre 1923. **Le directeur.**